

ORA



Ora #3

Building on the success of the iconic Ora #1, this small Ticino brand continues its rise with the presentation of its third masterpiece. Like the two previous models, the Ora #3 is fitted with its own movement. The pleasing barrel shape of the case, carved entirely from a single piece of titanium, is minimalist in style and subtly softened by the pink gold domed, spherical bezel. A diamond-set version of this model is in the pipeline.

Movement	Automatic, Ora P100.2 calibre, 32 jewels, double barrels, tungsten monoblock rotor, ceramic ball bearings, treated plates, circular-grained, chamfered gear trains
Functions	Hours, minutes, seconds and date
Case	Barrel-shaped, carved with the dial from a single piece of titanium 18K pink gold bezel Titanium back with sapphire window Water-resistant to 30 m / 3 ATM
Dial	Carved with the case middle from a single piece of titanium Off-centre seconds at 6 o'clock Semi-instant date at 3 o'clock
Bracelet/Strap	Black hand-sewn alligator leather with titanium buckle

ORA



Ora #3

Forte du succès rencontré avec la désormais iconique Ora #1, la petite marque tessinoise continue son ascension et présente aujourd'hui son troisième opus. Dans la lignée des modèles précédents, cette création est munie de son propre calibre. L'agréable forme tonneau du boîtier, entièrement sculpté dans un monobloc de titane affiche une esthétique minimaliste tandis que la lunette bombée et sphérique en or rose adoucit subtilement son architecture. Un modèle qui devrait également bientôt voir le jour en version sertie...

Mouvement	Mécanique à remontage automatique, calibre Ora P100.2, 32 rubis, double barillet, masse oscillante en tungstène monobloc, roulement en céramique. Platine traitée, rouages cerclés anglés et moulurés.
Fonctions	Heure, minute, seconde et date
Boîtier	Tonneau sculpté avec le cadran dans un monobloc en titane Lunette en or rose (18K) Fond en titane avec ouverture saphir Étanche à 30 m
Cadran	Taillé dans un bloc de titane avec la carrure Seconde décentrée à 6h Quantième semi-instantané à 3h
Bracelet	Alligator noir cousu main avec boucle à ardillon en titane

ORA



Ora #3

Angesichts des Erfolges der Ora #1, die inzwischen zu einer echten Ikone geworden ist, setzt die kleine Marke aus dem Tessin ihren Aufstieg nun mit einem dritten Opus fort. Es steht ganz in der Tradition der Vorgängerinnen und verfügt über ein eigenes Kaliber. Die angenehme Tonneau-Form des Gehäuses, geschnitten aus einem einzigen Titanblock, weist eine minimalistische Ästhetik auf, während die bombierte, sphärisch gestaltete Lünette aus Rotgold der Architektur subtil eine sanftere Note verleiht. Ein Modell, das es demnächst auch mit Steinbesatz geben dürfte ...

Werk	Mechanisch mit automatischem Aufzug, Kaliber Ora P100.2, 32 Lagersteine, Doppelfederhaus, Schwingmasse Wolfram Monobloc, Keramiklager. Platine oberflächenbehandelt, Räder mit Kreisschliff, angliert und mit Kehlungen.
Funktionen	Stunde, Minuten, Sekunden, Datum
Gehäuse	Tonneau-Form, mit dem Zifferblatt geschnitten aus einem Titan-Monobloc Lünette Rotgold 750 (18 K) Gehäuseboden Titan mit Saphirglas über Öffnung Wasserdicht bis 30 m
Zifferblatt	Mit dem Gehäusemittelteil aus einem Titanblock geschnitten Sekunde aus der Mitte verschoben bei der 6 Halb- Augenblicklich umspringendes Datum bei der 3
Armband	Alligator schwarz, handgenäht, mit Dornschnalle in Titan

ORA



Ora #3

Forte del successo ottenuto con l'ormai iconico Ora #1, il piccolo marchio del canton Ticino prosegue la sua ascesa e presenta oggi la sua terza creazione. Alla stregua dei modelli che l'hanno preceduto, anche questo orologio è dotato del proprio calibro. La gradevole forma a tonneau della cassa, interamente scolpita in un monoblocco di titanio, esibisce un'estetica essenziale, mentre la lunetta bombata e sferica in oro rosa ne addolcisce finemente l'architettura. Un modello che dovrebbe prossimamente essere proposto anche nella versione incastonata.

Movimento	Meccanico a carica automatica, calibro Ora P100.2, 32 rubini, doppio barileto, massa oscillante in tungsteno monoblocco, cuscinetti a sfera in ceramica. Piastra trattata, ruotismi cerchiati, anglé e sagomati
Funzioni	Ora, minuti, secondi e data
Cassa	Tonneau scolpita con il quadrante in un monoblocco in titanio Lunetta in oro rosa (18 carati) Fondello in titanio con finestra di vetro zaffiro Impermeabile fino a 30 m
Quadrante	Tagliato in un blocco di titanio con la carrure Secondi decentrati al 6 Calendario semi-istantaneo al 3
Cinturino/Bracciale	Alligatore nero cucito a mano con fibbia ad ardiglione in titanio

ORA



Ora #3

Con el ímpetu del éxito alcanzado con el desde entonces emblemático Ora #1, la pequeña marca tesinesa prosigue su ascenso y presenta hoy su tercera obra. Siguiendo la línea de los modelos precedentes, esta creación está dotada de su propio calibre. La agradable forma de tonel de la caja, esculpida enteramente en un bloque de titanio, exhibe una estética minimalista, mientras que la luneta de oro rosa, abombada y esférica, suaviza sutilmente su arquitectura. Un modelo que también debería ver pronto la luz del día en versión engastada...

Movimiento	Mecánico de remonte automático, calibre Ora P100.2, 32 rubíes, doble barrilete, masa oscilante de tungsteno monobloque, rodamiento de cerámica. Platina tratada, rodajes enarcados, achaflanados y moldeados
Funciones	Horas, minutos, segundos y fecha
Caja	Tonel esculpido con la esfera en un monobloque de titanio Luneta de oro rosa (18 quilates) Fondo de titanio con abertura zafiro Sumergible hasta 30 m
Esfera	Tallada en un bloque de titanio con la carrura Segundos descentrados a las 6 h Día semiinstantáneo a las 3 h
Pulsera	Aligátor negro cosido a mano con hebilla de hebijón de titanio